

软件服务条款 ("条款")

本条款以及适用的其他服务文件适用于以下附件 2 所列的 Signify 实体 ("Signify", "我们", "我们的"提供的某些软件订购服务。"您"和"您的"是指直接从 Signify 购买或作为受让人受让的软件订购的组织。在下文中, 我们使用大写词来表示这些是定义的术语。您可以在附件 1 中找到这些词语的含义。接受这些条款的个人是代表您的。如果您不同意这些条款, 请不要使用本软件服务。

<p>附加条款</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 各国的具体条款可能适用。 ▪ 如果我们在服务文件中引用具体条款, 这些条款将适用。 ▪ 与软件服务有关的所有 Signify 提供的额外安装、调试或其他服务 (现场或远程), 或某些产品的供应, 均需遵守我们的销售条款: 见 https://www.signify.com/global/conditions-of-commercial-sale。 ▪ 您的条款和条件不适用。 	
<p>报价和订单</p>	<p>如果我们向您提出报价, 您可以在 30 天内接受。在您接受报价之前, 我们有修改或撤回报价的自由。只有在 Signify 确认后, 您的订单才有约束力。</p>	
<p>Signify 的责任 Signify 将尽商业上合理的努力, 按照服务文件的规定提供软件服务, 其中包括:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 遵守服务文件中规定的服务水平。 ▪ 根据服务文件, 保持适当的保障措施, 以保护您的信息和数据的安全性、完整性和保密性。 <p>对于本地部署软件服务, 我们只授予您非独家的、可撤销的、有限的权利, 在订购期内根据适用的服务文件使用软件服务。</p> <p>我们将利用公认的行业工具和惯例, 做出合理的商业努力, 提供不含任何恶意代码的软件服务。</p>	
<p>Signify 可以做什么? Signify 权利包括:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 监测和核实对您的软件订购的遵守情况。 ▪ 如果超出服务文档中规定的任何使用量、数据使用量和/或数据交换限制, 则收取额外费用或暂停软件服务。 ▪ 依赖于您的信息的质量、完整性和准确性。 ▪ 终止或改变对软件服务没有实质性影响的功能或特性。 ▪ (自动) 更新软件服务。这些条款将适用于任何更新, 除非我们对此类更新另有规定。 ▪ 自由使用反馈。 	
<p>您的责任 您的职责包括:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 仅按照您的订购要求使用软件服务。 ▪ 软件服务的配置以及 SDK 和 API 的整合和使用 ▪ 保持适当的安全措施, 以防止未经授权访问和使用帐户和软件服务。 ▪ 立即 (并且总是在 12 小时内) 通知我们任何安全事件。 ▪ 您的信息备份。 ▪ 符合服务文件中的 (技术) 要求。 ▪ 遵守适用于第三方材料的第三方条款。 ▪ 您的帐户的设置和使用。 ▪ 您的授权用户对服务文件的遵守。 ▪ 使用非 Signify 应用程序和与此相关的数据。 ▪ 对软件服务和文件进行保密。 ▪ 遵守所有适用于访问或使用软件服务的法律和法规, 包括出口管制法律和法规。 	<p>不做:</p> <ul style="list-style-type: none"> × 对软件服务进行任何修改或修复。 × 将数据或软件服务用于任何非法活动或 × 在软件服务中上传任何非法的数据或内容, 或者您没有这种上传所需的权利或许可。 × 在高风险应用中依赖软件服务或数据。 × 拷贝、复制、修改或创造软件服务或文件的派生作品。 × 对软件服务的源代码或算法性质进行反向工程或推导, 除非适用法律允许。 × 破解、解密、移除、规避或中和软件服务中的任何 (使用) 限制、安全措施、其他保护或注入恶意代码, 除非适用法律允许。 × 执行任何要求软件服务或其任何衍生作品获得开放源码软件许可的行动。
<p>您必须协助我们来执行软件服务, 例如:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 更新或更换软件服务的部分内容。 ▪ 提供一个合适的网络供我方使用以提供软件服务。 ▪ 有技术能力的工作人员来支持我们。 ▪ 向 Signify 提供警报或错误消息。 	

	<ul style="list-style-type: none"> 在软件服务不符合要求或发生安全事件的情况下提供协助。
<p>转让</p> <p>您可以在遵守以下条件的情况下将订购转让给第三方：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 您只能转让整个订购，而且只能用于该订购的特定用途。 您和第三方必须在转让后 30 天内通知我们，包括第三方确认接受适用的服务文件，并进一步按照服务文件中提供的任何指示，协助我们实现转让。 转让后，所有相关数据将被视为您转让给第三方的数据，您必须确保您的客户个人数据不再存储在软件服务中。 您在转让前发生的任何事件的赔偿义务将在任何转让后继续有效。 如果违反本节中的任何义务，我们有权宣布该转让无效。
<p>数据保护法</p> <p>各方必须在本条款规定的各自责任范围内遵守适用的数据保护法。</p>	<p>控制者： 如果 signify 作为控制者处理个人数据，它将按照 Signify 的隐私声明行事。</p> <p>处理者： 如果 Signify 作为一个处理者处理任何客户个人数据，它将按照 Signify 的数据处理协议和适用的数据处理附表行事。</p>
<p>数据</p> <p>在您的使用过程中，您可以通过本软件服务收集、处理、生成和/或存储数据（包括在十分必要的情况下，位置数据）。您授予 Signify 和/或其分包商：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 有权使用这些数据来执行软件服务。 永久的、不可撤销的、免版税的全球性的权利，为任何目的使用这些数据，但 Signify 将确保这些使用不包括客户个人数据。 允许非 Signify 应用程序访问数据和/或您的信息，Signify 可以对这些访问设定额外的条款和条件。 <p>我们对数据的可用性、准确性、完整性、可靠性或及时性不承担任何责任，但服务文件中规定的除外。</p>
<p>补救措施</p> <p>如果软件服务有任何不符合“我们的责任”一节的情况，作为唯一的补救措施：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 我们将根据服务文件中要求的服务水平（如有），纠正这种不合格的情况。 当没有这种服务水平的要求，我们将使用合理的商业努力，在合理的时间内纠正这种不符合要求的情况。 如果我们无法纠正不符合要求的情况，您可以终止与软件服务的受影响部分或功能有关的订购。对于企业本地部署的软件服务，我们的补救义务仅限于软件服务激活后的 30 天。 <p>我们不保证软件服务的运行不受干扰，适合于目的，没有缺陷或错误，并且不提供与此相关的任何补救措施，以及因如下原因产生的不符合要求的情况：</p> <ul style="list-style-type: none"> 由计划中的停机时间（包括为维护、更新和修理目的）造成的； 由于您或您的授权用户违反任何服务文件而造成的；或 您没有有效的订购，没有支付所有应付款项和/或没有实施我们所有的更新的软件服务。 <p>免费的软件服务是按原样和可用状态提供的，没有任何形式的保证或支持。</p> <p><u>在适用的强制性法律允许的最大范围内，Signify 及其供应商不对软件服务的不合格之处作出任何其他保证或承担其他义务或责任。</u></p>
<p>第三方材料</p>	<p>软件服务可能包括和/或依赖第三方材料的可用性和正常运行。</p> <ul style="list-style-type: none"> 有时，第三方条款中的一些规定会凌驾于本条款的部分内容之上。 Signify 对第三方材料不承担任何责任，除非我们在服务文件中明确说明。此外，我们会应要求(i)确定第三方材料和您必须遵守的相关条款；以及(ii)如果允许，向您提供第三方的保证（如有）。
<p>非 Signify 应用程序</p>	<p>您可以使用与软件服务有关的非 Signify 应用程序，但：</p> <ul style="list-style-type: none"> Signify 不支持此类非 Signify 应用程序。 Signify 对非 Signify 应用程序不承担任何责任或义务，即使其被指定为“兼容”或“认证”或类似情形；以及 Signify 可以审核或验证您对非 Signify 应用程序的使用，或该等与软件服务有关的应用程序的数据。

<p>价格和付款</p> <p>您必须在发票日期起 30 天向 Signify 支付相关服务文件中约定的价格或费用，且不得有任何抵扣或（税务）预扣。</p>	<p>如果逾期付款：</p> <ul style="list-style-type: none"> 您必须按照适用的法定利率支付所有到期款项的利息，如果没有法定利率，则 Signify 按照市场惯例确定的利率。 您必须向 Signify 支付所有款项催收的费用，包括律师费。 	<ul style="list-style-type: none"> 价格上涨。 Signify 可以为以下情况调整价格： <ul style="list-style-type: none"> 单项费用的变化超过 5%； 与 12 个月前相比，最近公布的生产者价格指数有所变化； 自适用服务文件之日起，外币与欧元之间的汇率变化超过 5%。
<p>税收</p>	<p>所有价格均以服务文件中规定的货币为单位，并扣除了任何税项。</p> <ul style="list-style-type: none"> 您必须承担所有该等税项，Signify 可将该等税项加入价格或发票中。 您不得从服务文件的付款中预扣任何税款，除非任何政府机构要求您这样做。 <p>如果您被允许从付款中预扣了税款，应付给 Signify 的金额必须增加这些额外的税款。Signify 有权获得与不需要预扣税款时相同的净额。</p>	
<p>知识产权</p>	<p>知识产权所有权。 软件服务和文件的所有权属于我们、我们的附属机构、许可人或我们的供应商。</p> <p>知识产权索赔。 在发生知识产权索赔的情况下：</p> <ul style="list-style-type: none"> 您必须立即通知我们；以及 如果我们认为我们的软件服务或您根据服务文件的使用侵犯了第三方的知识产权，我们可以根据我们自己的选择，要么： <ul style="list-style-type: none"> 为您争取继续使用这些软件服务的权利； 修改这些软件服务，使其不再受制于该知识产权索赔；或 暂停或终止您的订购，并对您为软件服务受影响部分所支付的金额进行适当退款。 <p>知识产权诉讼。 如果知识产权索赔导致对您的任何法律诉讼，我们将向您偿还有管辖权法院作出的任何最终损害赔偿裁决，如果该裁决认为您按照服务文件使用 Signify 提供的软件服务，单独并直接侵犯任何第三方知识产权，且前提是您：</p> <ul style="list-style-type: none"> 特此给予 Signify 充分和独家的授权，由 Signify 选择并承担费用，以解决或进行知识产权索赔的辩护； 将会协助 Signify； 不得签订任何与知识产权索赔有关的和解协议； 我们只对我们已批准的任何费用或开支进行赔偿。 <p>不适用的情况。 Signify 对以下原因导致的知识产权索赔不承担任何义务或责任：</p> <ul style="list-style-type: none"> 遵循您的信息或由您作出的或为您作出的任何改变而产生的； 您或您的授权用户任何违反服务文件的行为； 在制造、测试或应用中使用软件服务进行的任何组合、方法或过程； 遵守相关行业标准而产生的； <p>您必须为这些知识产权索赔的向 Signify 作出赔偿，前提是：（a）Signify 及时通知您；及（b）Signify 已应要求授权您解决或进行知识产权索赔的辩护。</p> <p>本节知识产权规定了我们对于知识产权索赔的唯一义务。</p>	
<p>暂停和终止</p> <p>在下列情况下，Signify 可以暂停或终止您的订购而不承担任何责任。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 您或任何授权用户的行为违反了服务文件； 根据法律或法规的要求或者应相关监管机构的要求； 这是 Signify 为保护 Signify 的和/或您的系统而酌情决定的； 软件服务受到第三方材料或不可抗力的阻碍； 在初始订购期已自动延长之后，提前合理的期间通知您； 如相关服务文件中的其他描述；或 该订购是免费提供给您的。 	

<p>终止的后果 您的订购终止后：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 您不再被允许使用该软件服务，并立即生效。 您必须立即支付所有应付的款项。 服务文件中的规定，应在终止合同后继续有效的，应继续有效。 您必须及时删除我们所有的保密信息。
<p>责任 在法律允许的最大范围内，Signify、其附属机构及其各自的供应商：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 不对您、您的附属机构、您的代表、授权用户或任何第三方就与您的软件订购有关的任何后果性的、特殊的、偶然的或间接的损害（例如：数据损失、利润损失、收入损失）负责，无论是否基于侵权行为、合同、保证、疏忽、严格责任、违反法定义务或任何其他法律理论或诉讼理由的索赔或诉讼，即使已被告知可能发生此类损害。 在不可抗力或免费提供的软件服务的情况下，我们不承担责任。 对您、您的附属机构、您的代表、授权用户或任何第三方因服务文件引起的或与之相关的任何和所有索赔或诉讼的总责任将限制在为受影响的订购所支付的价格的 20%。
<p>赔偿 您必须对 Signify 的关联公司和他们各自的供应商的以下索赔进行赔偿：</p>	<ul style="list-style-type: none"> 由于您或任何授权用户违反服务文件的规定而造成的。 来自授权用户或任何其他与您或授权用户使用软件服务有关的第三方。
<p>一般规定</p>	<p>我们可能会不时地对服务文件进行任何修改，这些修改将对所有的或由 Signify 决定的某些软件服务和订购从该修改的生效日期起生效。</p> <p>如果对文件或隐私声明以外的服务文件的变更有重大不利影响，且与企业本地部署的软件服务的更新无关，我们将通知您该变更。如果您在我们发出通知后 30 天内以书面形式反对该变更，则原服务文件将继续有效，直到当前的订购期结束。</p> <p>您继续使用软件服务，而没有按照上述规定向我们发出异议通知，将构成您对此类修改的同意。</p> <p>如果您通过从苹果公司（“苹果”）App Store 下载包含本软件服务或其任何部分的移动应用程序（“App”）来获得或使用本软件服务（或其部分），或者您在 iOS 设备上使用该 App，您承认您已经阅读、理解并同意以下关于苹果的通知。这些条款只约束您和 Signify 之间的关系，而与苹果公司无关，而且苹果公司对软件服务或其内容不负责任。苹果公司没有任何义务提供与本应用程序有关的任何维护和支持服务。若 App 未能符合任何适用的保证，在适用法律允许的最大范围内，苹果公司对于 App 没有任何保证义务。苹果公司不负责处理您或任何第三人就 App 或您对 App 的[持有]及/或使用所提出的任何索赔，包括：(a) 产品责任索赔；(b) 有关 App 未能符合任何适用法律或法规要求的任何索赔；以及(c) 依据消费者保护法或类似法律所提出的索赔。苹果公司不负责调查、辩护、解决和解除任何第三人对 App 和 (或) 您对 App 之 [拥有和] 使用侵害该第三人知识产权之索赔。苹果公司及苹果公司之子公司为本条款之第三人受益人，且于您接受本条款时，苹果公司将有权作为本条款之第三人受益人 (且将被视为已接受该等权利) 对您执行本条款。</p> <p>我们可以在不通知或不经您同意的情况下转让或委托本协议下的任何权利和义务。</p> <p>订购和服务文件适用附件 2 中的适用法律。法律诉讼只能在附件 2 中指出的地点进行。如果您的居住国未包含在附件 2 中，Signify 将指“Signify Netherlands B.V.”，其专属地点在荷兰阿姆斯特丹。</p> <p>如果任何服务文件之间出现不一致的情况，将适用以下排序：（一）工作说明书；（二）确认的订单；（三）我们的报价；（四）文件；（五）国家特定条款和（六）本条款。对于 API，Signify 可能适用的任何具体条款和条件将优先适用。</p> <p>您对软件订购的购买并不取决于任何未来功能或特性的交付。</p> <p>适用的服务文件构成了与软件订购有关的全部协议，并取代了所有先前的理解。</p> <p>您必须在引起索赔的事件发生后 30 天内以书面形式通知 Signify。任何与索赔有关的诉讼必须在此类通知之日的 1 年内提出。所有其他的索赔将是无效的。</p> <p>如果服务文件的某项规定被认定为无效或不可执行，其余部分仍将适用，条款各方将用尽可能符合原意的规定来替代该规定。</p>

附件1 定义

帐户	用于访问和使用您所订购的软件服务的用户账户和/或凭证。
关联公司	一方直接或间接拥有、控制、受控或共同控制的实体，其中 控制（或控制） 是指一个实体的股份或代表该实体决策权的所有权益的百分之五十(50%)以上由另一实体直接或间接拥有或控制。
API	一个应用程序接口（包括其文档）。
适用的数据保护法	GDPR的规定，以及包含保护个人数据规则的其他适用的强制性法律。
协助或协助	Signify 可能合理地要求您提供的任何支持，合作，提供有技术能力的人员，通道，工具，设施，信息或任何其他协助。
授权用户	为其创建帐户的个人、组织或法律实体。
国家的具体条款	本文件附件 3 中包含的条款，其中包括与软件服务有关的、某一国家的对这些条款的具体偏离或补充。
数据	由软件服务或通过软件服务收集、处理、生成和/或存储的数字储存信息。
数据处理协议	适用于 Signify 作为处理者处理作为软件服务一部分的客户个人数据的条款和条件（如有）发布于： https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/dpa 。
数据处理附表	适用的附表（如有），发布于： https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/dpa 提供有关（一）客户个人数据的类型和（二）将由 Signify 和/或其关联公司（或其各自的分包商）处理的数据主体类别的额外细节；以及（三）处理客户个人数据的目的和期限；和/或（四）客户个人数据的可能的国际转移。
文件	Signify 提供的或在其网站上发布的与本软件服务有关的文件和说明（例如：用户手册和说明、设计指南和产品数据表），以及 Signify 可能不时更新的所有内容。
反馈	您提供给我们的与软件服务有关的任何（权利）评论、建议或任何其他材料。
不可抗力	任何超出 Signify 合理控制范围的事件，无论在相关服务文件中是否可预见，导致 Signify 或 Signify 的供应商或软件服务所依赖的其他第三方无法合理履行其义务，包括天灾、自然灾害包括地震、雷电、飓风、洪水或火山活动或极端天气条件、流行病、大流行病、罢工、停工、战争、恐怖主义、政治或内乱、暴乱、破坏行为、行业性短缺、工厂或机械故障、电力供应故障或损失、网络攻击和黑客攻击。
GDPR	《一般数据保护条例》（2016/679）。
高风险应用	使用软件服务或其故障可能导致死亡、人身伤害或环境损害的应用或活动。
赔偿	为 Signify，其关联公司、其供应商及其雇员、代理人、继承人和受让人辩护并使其免受所有损失、责任、费用和开支的影响。
知识产权	专利、实用新型、已注册和未注册的设计、版权、数据库权利、商标、域名、商业秘密、技术诀窍、半导体集成电路拓扑图权利以及上述任何一项的所有注册、申请、更新、扩展、组合、分割、延续或再发行。
知识产权索赔	任何声称软件服务（或其任何部分）侵犯任何第三方知识产权的第三方索赔。
恶意代码	"定时炸弹"、"蠕虫"、"病毒"、"特洛伊木马"，或类似的东西。
网络	互联网、内联网、电信网络、有线网络、无线网络或其他与软件服务连接或使用的通信基础设施。
非 Signify 应用	任何网络、移动、云端、离线或其他与一项或多项软件服务互通的软件应用程序、功能、产品或服务或咨询服务，但不属于 Signify 根据特定订单向您提供的本软件服务的一部分，例如，包括由您开发或为您开发的应用程序。
本地部署软件服务	实际安装在由您和/或您的授权用户所在地和/或控制的服务器或其他设备上的软件服务。
开源软件	任何根据开放源码许可条款授权的软件，该条款要求作为使用、修改或分发作品的一个条件：（一）提供源代码或其他倾向于修改的材料；（二）授予创作衍生作品的许可；（三）在衍生作品或随附文件中复制某些通知或许可条款（四）向任何一方授予有关该作品或任何包含、结合、需要或以该作品为基础的作品的知识产权下的免版税许可。
客户个人数据	Signify 代表您处理的任何个人数据。




隐私通知	我们的 "客户、消费者和其他商业人士的隐私通知", 可在 https://www.signify.com/global/privacy/legal-information/privacy-notice 。
服务文件	这些条款、国家特定条款、特定条款、工作声明、文件、数据处理协议、数据处理附表、隐私通知、确认的订单和接受的有关软件服务的报价。
软件服务	交付和/或提供某些网络、移动、云端、本地部署软件服务或其他软件应用程序或功能和/或 SDK 和 API, 并可能包括相关的托管基础设施服务、数据相关服务和其他服务以及我们提供给您的相关工具、软件和文档, 所有这些都符合服务文件的规。
具体条款	适用于某些软件服务的额外具体条款, 公布在 https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/toss 。
工作声明	包含软件服务和订购的具体技术、商业和操作细节的文件, 包括其更新。工作说明书可能包括 Signify 提供的额外安装、调试或其他服务 (现场或远程) 的细节, 或提供某些产品或系统。
订购	在适用的订购期内, 根据适用的服务文件, 获得使用某些软件服务的非独家、有限权利。软件服务是作为一种使用权提供的, 而不是出售的。
订购期	您购买了服务文件中约定的订购期。如果服务文件没有说明期限, 该期限将是 1 年, 并可以自动延长 1 年。
税收	任何政府机关现在或将来所征收的任何税项 (不包括对 Signify 净收入的税款)、关税或其他费用。
第三方材料	第三方软件、数据、开源软件和服务 (例如: 云主机服务、移动运营商的连接和通信服务)。
变更	任何取消、延迟或其他与商定的服务文件有关的变化, 原因是: 由您提出并被我们接受的变化; 适用法律、法规或行业标准的变化; 紧急情况; 您的信息不正确或不完整; 或您违反了服务文件。
您的信息	(一) 您向 Signify 提供的与服务文件、订购或使用软件服务相关的所有信息、指示和数据; (二) 您输入软件服务的任何内容、材料、数据和信息。
	术语 "个人数据"、"处理"、"处理者"、"控制者" 将具有 GDPR 中规定的含义。




附件2- Signify实体、管辖法律和法院

您的居住国	Signify实体	适用法律	管辖法院
美洲			
阿根廷	Signify Argentina S.A.	阿根廷法律	阿根廷布宜诺斯艾利斯法院
巴西	Signify Iluminação Brasil Ltda	巴西法律	巴西 圣保罗法院
加拿大	Signify Canada Ltd.	安大略省的法律	加拿大安大略省多伦多法院
巴拿马、萨尔瓦多、加勒比	Signify Caribbean, Inc.	巴拿马城法律 · 巴拿马	巴拿马城法院
智利	Signify Chilena S.A.	智利法律	智利圣地亚哥法院
哥伦比亚	Signify Colombiana S.A.S.	哥伦比亚法律	波哥大法院 (哥伦比亚)
墨西哥	Signify Mexico S.A. de C.V.	墨西哥法律	墨西哥城法院
秘鲁	Signify Peru S.A.	秘鲁法律	秘鲁利马的法院 (和法庭)
美国	Signify North America Corporation	美国纽约州的法律	美国纽约州的法院
乌拉圭	Signify Uruguay S.A.	乌拉圭法律	乌拉圭蒙得维的亚法院 (和法庭)
欧洲			
奥地利	Signify Austria GmbH	奥地利法律	奥地利维也纳法院
比利时	Signify Belgium N.V.	比利时法律	比利时布鲁塞尔法院
捷克共和国	Signify Commercial Czech Republic s.r.o.	捷克共和国法律	捷克共和国布拉格法院
丹麦	Signify Denmark A/S	丹麦法律	丹麦法院
芬兰	Signify Finland OY	芬兰法律	芬兰法院
法国	Signify France	法国法律	法国南特勒法院
德国	Signify GmbH	荷兰法律	荷兰阿姆斯特丹法院
希腊	Signify Hellas S.A.	希腊法律	希腊雅典法院
匈牙利	Signify Hungary kft.	匈牙利法律	匈牙利塔马西法院
爱尔兰	Signify Commercial Ireland Ltd.	爱尔兰法律	爱尔兰都柏林法院
意大利	Signify Italy S.p.A.	意大利法律	意大利米兰法院
卢森堡	Signify Luxembourg S.A.	卢森堡法律	卢森堡法院
荷兰	Signify Netherlands B.V.	荷兰法律	荷兰阿姆斯特丹法院
挪威	Signify Norway A/S	挪威法律	挪威法院
波兰	Signify Poland Sp.z.o.o.	波兰法律	波兰皮拉法院
葡萄牙	Signify Portugal, Unipessoal Lda.	葡萄牙法律	葡萄牙里斯本法院
罗马尼亚	Signify Romania SRL	罗马尼亚法律	罗马尼亚布加勒斯特法院
俄罗斯	Signify Eurasia LLC	俄罗斯联邦法律	莫斯科仲裁法院
斯洛伐克	Signify Slovakia s.r.o.	斯洛伐克共和国法律	斯洛伐克共和国布拉迪斯拉发法院
西班牙	Signify Iberia, S.L.U.	西班牙法律	西班牙马德里法院
瑞典	Signify Sweden AB	瑞典法律	瑞典法院
瑞士	Signify Switzerland AB	瑞士法律	瑞士苏黎世法院
英国	Signify Commercial UK Limited	英国法律	英国伦敦法院
乌克兰	Signify Ukraine LLC	乌克兰法律	乌克兰经济法院
亚洲、非洲和太平洋地区			
澳大利亚	Signify Australia Ltd.	澳大利亚新南威尔士州法律	澳大利亚新南威尔士州法院
孟加拉国	Signify Bangladesh Limited	孟加拉国法律	孟加拉国达卡法院
中华人民共和国	Signify (China) Investment Co., Ltd.	中华人民共和国法律	中华人民共和国上海市闵行区法院
埃及	Signify Egypt LLC	阿拉伯埃及共和国法律	埃及法院


香港	Signify Hong Kong Ltd.	香港特别行政区法律	香港特别行政区法院
印度	Signify Innovations India Limited	印度法律	印度哈里亚纳邦古尔冈法院
印度尼西亚	PT Signify Commercial Indonesia	印度尼西亚共和国法律	印度尼西亚南雅加达法院
日本	Signify Japan GK	日本法律	日本东京法院
韩国	Signify Korea Inc.	大韩民国法律	大韩民国法院
马来西亚	Signify Malaysia Sdn. Bhd.	马来西亚法律	马来西亚法院
摩洛哥	Signify Maroc SARL	摩洛哥法律	摩洛哥卡萨布兰卡法院
新西兰	Signify New Zealand Limited	新西兰法律	新西兰奥克兰法院
巴基斯坦	Signify Pakistan Limited	巴基斯坦法律	巴基斯坦卡拉奇法院
菲律宾	Signify Philippines Inc.	菲律宾法律	菲律宾塔吉格市法院
沙特阿拉伯	Signify Saudi Arabia LLC	沙特阿拉伯王国法律	沙特阿拉伯王国法院
	Saudi Lighting Company Limited	沙特阿拉伯王国法律	沙特阿拉伯王国法院
	Inara Company Limited	沙特阿拉伯王国法律	沙特阿拉伯王国法院
	Nardeen Lighting Company Limited	沙特阿拉伯王国法律	沙特阿拉伯王国法院
迪拜	Signify Netherlands B.V. - JAFZA Branch	阿拉伯联合酋长国法律	阿拉伯联合酋长国迪拜法院
	Signify International B.V. - DED Branch	阿拉伯联合酋长国法律	阿拉伯联合酋长国迪拜法院
新加坡	Signify Singapore Pte. Ltd.	新加坡法律	新加坡法院
南非	Signify Commercial South Africa (Pty) Ltd.	南非共和国法律	南非共和国法院
斯里兰卡	Signify Lanka (Private) Limited	斯里兰卡法律	斯里兰卡科伦坡法院
台湾	Signify Taiwan Limited	中华民国台湾地区法律	中华民国台北地方法院
泰国	Signify Commercial (Thailand) Limited	泰国法律	泰国法院
土耳其	Signify Aydınlatma Ticaret A.Ş.	土耳其共和国法律	伊斯坦布尔中央法院
越南	Signify Vietnam Limited	越南定律	越南法院

附件 3--特定国家术语

	您的国家籍贯	原有规定	英语中的偏离或增加	当地语言的偏差或补充
	阿根廷, 智利, 哥伦比亚, 墨西哥, 巴拿马, 秘鲁, 乌拉圭	<p>一般条款: 您必须在引起索赔的事件发生后 30 天内以书面形式通知 Signify。任何与索赔有关的诉讼必须在此类通知之日的 1 年内提出。所有其他的索赔将是无效的。</p>	Provision is not applicable.	La disposición no es aplicable.
	巴西	<p>一般条款: 您必须在引起索赔的事件发生后 30 天内以书面形式通知 Signify。任何与索赔有关的诉讼必须在此类通知之日的 1 年内提出。所有其他的索赔将是无效的。</p>	Provision is not applicable.	A provisão não é aplicável.
	中华人民共和国	<p>一般条款: 您必须在引起索赔的事件发生后 30 天内以书面形式通知 Signify。任何与索赔有关的诉讼必须在此类通知之日的 1 年内提出。所有其他的索赔将是无效的。</p> <p>定义:</p> <p>适用的数据保护法: GDPR 的规定, 以及包含个人数据规则的其他适用的强制性法律。</p> <p>术语“个人数据”、“处理”、“处理者”、“控制者”将具有 GDPR 中规定的含义。</p>	<p>Provision is not applicable.</p> <p>Definition:</p> <p>Applicable Data Protection Laws: the provisions of GDPR, and other applicable laws and regulations of the People’s Republic of China containing rules for the protection of Personal Data, cybersecurity, and protection of data in general, which includes but is not limited to Personal Information Protection Law, Data Security Law and Cybersecurity Law.</p> <p>The terms Personal Data, Processing, Processor, Controller will have the meaning as set out in the Personal Information Protection Law, where the Personal Data should refer to Personal Information, Processor should refer to Entrusted Data Handler and Controller shall refer to Data Handler.</p>	<p>该条款不适用</p> <p>定义</p> <p>适用的数据保护法指: GDPR 以及其他在中国适用的有关个人数据保护, 网络安全保护以及其他数据保护的法律法规, 其中包括但不限于中国的个人信息保护法, 网络安全法及数据安全法。</p> <p>个人数据, 处理, 处理者, 控制者应该具有中国个人信息保护法项下对应的含义, 其中个人数据应指个人信息, 处理者应指受托人 (即受个人信息处理者委托处理个人信息的主体), 控制者指个人信息处理者。</p>

	匈牙利	一般条款。	<p>You declare that, pursuant to Section 6:78 (1) of the Hungarian Civil Code, prior to entering into this contract We have enabled You to familiarize yourself with the content of these Terms, and that we have provided You with specific information on the following terms and conditions pursuant to Section 6:78 (2), which you expressly accept pursuant to Section 6:78 (3): Signify’s Responsibilities, What is Signify allowed to do? Your Responsibility, Assignment, Remedies, General limitations of warranty, Price & Payment, Intellectual Property, Suspension & Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification, General provisions</p>	<p>Ön kijelenti, hogy a magyar Polgári Törvénykönyv 6:78. § (1) bekezdése alapján lehetővé tettük az Ön számára, hogy a jelen Feltételek tartalmát a szerződéskötést megelőzően megismerje, továbbá az alábbi szerződési feltételekről a 6:78. § (2) bekezdése alapján külön tájékoztatást adtunk, mely feltételeket Ön ezt követően a 6:78. § (3) bekezdése alapján kifejezetten elfogad: A Signify kötelezettségei, Mire jogosult a Signify? Az Ön kötelezettségei, Átruházás, Jogorvoslatok, Általános szavatossági korlátozások, Ár és fizetés, Szellemi tulajdonjog, Felfüggesztés és megszüntetés, A felmondás következményei, Felelősség, Kártalanítás, Általános rendelkezések</p>
	印度	税款	<p>All prices are in the currency as specified in Service Documents and net of any costs and Taxes (except Withholding tax).</p> <ul style="list-style-type: none"> You must bear all such Taxes and Signify may add these to the price or invoice separately. You will reimburse Signify promptly on first request. You are not allowed to withhold any Taxes from payments under Service Documents, except if any governmental authority requires You to do so. <p>In the event where, as per the domestic tax laws, You are required to withhold any taxes from the sum payable hereunder, You will make the payment to Signify, net of such withholding tax. You will be responsible to discharge the withholding tax liabilities to the Government.</p>	<p>All prices are in the currency as specified in Service Documents and net of any costs and Taxes (except Withholding tax).</p> <ul style="list-style-type: none"> You must bear all such Taxes and Signify may add these to the price or invoice separately. You will reimburse Signify promptly on first request. You are not allowed to withhold any Taxes from payments under Service Documents, except if any governmental authority requires You to do so. <p>In the event where, as per the domestic tax laws, You are required to withhold any taxes from the sum payable hereunder, You will make the payment to Signify, net of such withholding tax. You will be responsible to discharge the withholding tax liabilities to the Government.</p>
	意大利	一般条款。	<p>To following clause is added to the provision “General Provisions”: “With Your Subscription, Your declare to accept, according to article 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the following clauses, Signify’s Responsibilities, Your Responsibility, What is Signify allowed to do?, Assignment, Service Levels, Price & Payment, Intellectual Property, Suspension</p>	<p>La presente clausola è da intendersi aggiunta alla previsione “Previsioni Generali”. “Con la Tua Sottoscrizione, dichiari di accettare, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del codice civile italiano, le clausole Responsabilità di Signify, la Tua responsabilità, Cosa è autorizzata a fare Signify?, Cessione, Livelli di Servizio, Corrispettivi e pagamenti, Proprietà</p>

			& Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification, General Provisions.”	intellettuale, Sospensione e risoluzione, Conseguenze della risoluzione, Responsabilità, Indennizzo, Previsioni Generali.”
	罗马尼亚	一般条款。	By using the Subscriptions to certain Software Services, You irrevocably agree and accept all provisions of the Service Documents and Terms, including those relating to limitation of liability, the right to unilaterally terminate the Subscription, to suspend performance of Subscription, automatic renewal, applicable law, arbitration clauses.	Prin utilizarea Abonamentelor la anumite Servicii software, sunteți de acord și acceptați irevocabil toate prevederile Documentelor și Termenilor Serviciilor, inclusiv cele referitoare la limitarea răspunderii, dreptul de a rezilia unilateral Abonamentul, de a suspenda executarea Abonamentului, reînnoirea automată, legea aplicabilă, clauzele privind instanța competentă.
	英国	<p>责任 在法律允许的最大范围内，Signify、其附属机构及其各自的供应商</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 不对您、您的附属机构、您的代表、授权用户或任何第三方就与您的软件订购有关的任何后果性的、特殊的、偶然的或间接的损害（例如：数据损失、利润损失、收入损失）负责，无论是否基于侵权行为、合同、保证、疏忽、严格责任、违反法定义务或任何其他法律理论或诉讼理由的索赔或诉讼，即使已被告知可能发生此类损害。 ▪ 在不可抗力或免费提供的软件服务的情况下，我们不承担责任。 ▪ 对您、您的附属机构、您的代表、授权用户或任何第三方因服务文件引起的或与之相关的任何和所有索赔或诉讼的总责任将限制在为受影响的订购所支付的价格的 20%。 	<p>Liability TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, SIGNIFY, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ WILL NOT BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY UNDER OR IN CONNECTION WITH YOUR SUBSCRIPTION FOR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES (FOR EXAMPLE: LOSS OF DATA, LOSS OF PROFIT, LOSS OF REVENUES), REGARDLESS OF WHETHER BASED UPON A CLAIM OR ACTION OF TORT, CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF STATUTORY DUTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY OR CAUSE OF ACTION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. ▪ ARE NOT LIABLE IN CASE OF FORCE MAJEURE OR FOR SOFTWARE SERVICES PROVIDED FREE OF CHARGE. ▪ LIMIT THEIR AGGREGATE LIABILITY TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS ARISING FROM OR RELATED TO SERVICE DOCUMENTS TO A MAXIMUM OF 100% OF THE PRICES PAID FOR THE AFFECTED SUBSCRIPTION. 	<p>Liability TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, SIGNIFY, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ WILL NOT BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY UNDER OR IN CONNECTION WITH YOUR SUBSCRIPTION FOR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES (FOR EXAMPLE: LOSS OF DATA, LOSS OF PROFIT, LOSS OF REVENUES), REGARDLESS OF WHETHER BASED UPON A CLAIM OR ACTION OF TORT, CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF STATUTORY DUTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY OR CAUSE OF ACTION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. ▪ ARE NOT LIABLE IN CASE OF FORCE MAJEURE OR FOR SOFTWARE SERVICES PROVIDED FREE OF CHARGE. ▪ LIMIT THEIR AGGREGATE LIABILITY TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS ARISING FROM OR RELATED TO SERVICE DOCUMENTS TO A MAXIMUM OF 100% OF THE PRICES PAID FOR THE AFFECTED SUBSCRIPTION.

	美国	一般条款。	<p>The following provision is added to the provision “General Provisions”:</p> <p>(1) To the extent You are purchasing the Software Services from a Signify authorized distributor (the “Authorized Distributor”) or the Software Services are otherwise being accessed by or on Your behalf in connection with Your or Your representative’s purchase of certain hardware and luminaires from such Authorized Distributor, the following understandings apply:</p> <p>The Authorized Distributor has been given by Signify the limited right to resell and distribute the luminaires and hardware together with the Software Service subscription but (a) is in an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify’s agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify; provided, however, that the Authorized Distributor is authorized to assign Signify’s standard luminaire and hardware warranties directly to You (the “Signify Product Warranty”), copies of which You acknowledges receiving. The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed.</p> <p>Signify is agreeing to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with these Terms of Software Service. Signify’s obligations and responsibilities to You, and Your rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under these Terms of Services, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings</p>	<p>The following provision is added to the provision “General Provisions”:</p> <p>(1) To the extent You are purchasing the Software Services from a Signify authorized distributor (the “Authorized Distributor”) or the Software Services are otherwise being accessed by or on Your behalf in connection with Your or Your representative’s purchase of certain hardware and luminaires from such Authorized Distributor, the following understandings apply:</p> <p>The Authorized Distributor has been given by Signify the limited right to resell and distribute the luminaires and hardware together with the Software Service subscription but (a) is in an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify’s agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify; provided, however, that the Authorized Distributor is authorized to assign Signify’s standard luminaire and hardware warranties directly to You (the “Signify Product Warranty”), copies of which You acknowledges receiving. The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed.</p> <p>Signify is agreeing to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with these Terms of Software Service. Signify’s obligations and responsibilities to You, and Your rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under these Terms of Services, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings between You and any Authorized Distributor. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware</p>
---	----	-------	--	---

			<p>between You and any Authorized Distributor. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware or luminaires shall be solely as agreed upon between the Authorized Distributor and You or Your representative. Signify shall have no liability or responsibility with respect to any (a) written agreement as may exist between the Authorized Distributor and You or Your representative, (b) any rights or remedies that customer may have as a buyer of goods against the Authorized Distributor as the merchant or seller pursuant to the applicable provisions of Article 2 of the Uniform Commercial Code as adopted by the state in which such goods are installed, and (c) any other obligation other than those expressly set forth herein.</p>	<p>or luminaires shall be solely as agreed upon between the Authorized Distributor and You or Your representative. Signify shall have no liability or responsibility with respect to any (a) written agreement as may exist between the Authorized Distributor and You or Your representative, (b) any rights or remedies that customer may have as a buyer of goods against the Authorized Distributor as the merchant or seller pursuant to the applicable provisions of Article 2 of the Uniform Commercial Code as adopted by the state in which such goods are installed, and (c) any other obligation other than those expressly set forth herein.</p>
--	--	--	---	--